

Hotel Booking

Бюро бронирования гостиниц региона Южной Финляндии
www.helsinkiexpert.fi / russian

На сайте также специальные предложения по очень выгодным ценам.

Финляндский Торговый Путь

Venäjän kauppatie

SUOMESSA TOIMITETTU VENÄJÄLLÄ JULKAISTAVA TALOUSLEHTI  ФИНЛЯНДСКО-РОССИЙСКАЯ ДЕЛОВАЯ ГАЗЕТА

SIXT
Transseel A/O

Аренда автомобилей
— rent a car
Бронирование
+358 9 350 5590

Также микроавтобусы
и грузовые автомобили

www.sixt.fi

9.2008

* ПРОМЫШЛЕННОСТЬ * СТРОИТЕЛЬСТВО * НЕДВИЖИМОСТЬ * ТЕХНИКА * АВТО *

3

15 vuotta Venäjän Kauppiellä

3

Путь длиной в 15 лет!

4

Venäjän kiinteistömarkkinoiden kuume laajenee Suomeen

5

Kauppa yhdistää

5

Venäläiset matkailijat toivat 550.000.000 €

6

Грани сотрудничества

6

Свинина по-фински

7

Готовые дома из Оравайнен

8

Высокие технологии

9

Письмо в редакцию

13

Все дорожает

15

Таможня знает, о чем нужно помнить

16

Тревоги на фоне успехов

ПРОДАЖА ШИН И ДИСКОВ
ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ БРЕНДОВ

Bridgestone Noranza 2 Широкий ассортимент зимних шин Bridgestone и Nokian со склада и под заказ по выгодным ценам

BRIDGESTONE **MICHELIN** **DUNLOP**
GOODYEAR **DAYTON** **PIRELLI**
BF Goodrich **Continental** **NOKIAN RENKAAT**

CAMSHARK

Rengas asema

Ratakatu 11, 53100 Lappeenranta
Рядом с ж/д и автовокзалом.
Время работы: пн-пт 8-17,
в сезон пн-пт 8-17, сб 9.00-14.00
Tel. +358 45 636 6001 говорим по-рус.
slava.pyyhtia@rengasasema.com
www.rengasasema.com

RUSSERVICE **TYRES & WHEELS**

ШИНЫ

АВТОРЕЗИНА И ДИСКИ
ОТ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ
В РОЗНИЦУ И ОПТОМ !

Обслуживаем на русском !
Lappeenranta Eteläkatu 5 A
rus@russervice.fi www.russervice.fi

Тел. +358-414572280 +358-468113446

**ЯВЛЯЕМСЯ ОФИЦИАЛЬНЫМ ДИСТРИБЬЮТОРОМ-ИМПОРТЕРОМ
В ФИНЛЯНДИЮ ПРИЦЕПОВ AGADOS**

ИМЕЕМ ЭКСКЛЮЗИВНОЕ ПРАВО ПРОДАЖИ ПРИЦЕПОВ AGADOS В РОССИЮ

 

**Ищем в России партнеров,
предпочтительно в Ленинградской области**
Инфо на фин. и англ. яз. : info@trailerikeskus.fi.
WWW.TRAILERIKESKUS.FI WWW.TRAILERIKESKUS.COM

★ ЕКОСРЕА ОУ ★

ПРОДАЖА ШИН

- новые и Б/У шины
- для всех типов а/м и землеройных машин
- по выгодным ценам, без налога – прямо из Финляндии
- в розницу и оптом
- обслуживаем на русском

 

Pihkalajärventie 1
Nuijamaa, Finland
Tel. +358 50 375 9211
+7 921 898 3807
Jukka@rengaskauppias.fi

Автошины — Масла — Диски

exclusiveforcar.com
МАГАЗИН В ФИНЛЯНДИИ НА ГРАНИЦЕ С РОССИЕЙ



+7 812 9608777

Pyöräkankaantie 5, Vaalimaa
тел./факс: +358 5 357 7090
GSM: +358 400 66 8779
GSM: +7 812 960 8777
e-mail: info@exclusiveforcar.com

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА АВТОМАСЛА

Моторные масла Castrol для легкового транспорта:
Magnetec 5W40 A3/B4 5 литров — 29,90 €
Magnetec Diesel 5W40 B4 5 литров — 29,90 €
Magnetec 10W40 A3/B3 5 литров — 24,90 €
Magnetec Diesel 10W40 5 литров — 24,90 €

Моторные масла Castrol для грузового транспорта:
Enduron 10W40 20 литров — 59,90 €
Tecton 15W40 20 литров — 54,90 €



Speaking logistics.



Где?*
*where?

Где, когда, как и сколько стоит – ключевые слова в логистике. Ответы на них Вы найдёте у Трансмаре Лоджистик. Мы предлагаем полный комплекс услуг по доставке грузов морским, наземным и авиа транспортом по всему Миру. Сотрудники нашей компании – это признанные специалисты в области международной логистики. Наши офисы расположены в Хельсинки, Котке и в Москве.

Where, when, how and how much – key questions in logistics. Answers are to be found by Transmare Logistics. We offer full service of transportation by sea, road and air over the world. Our staff is acknowledged specialists in international logistics. We will be glad to serve you in our offices located in Helsinki, Kotka and Moscow.

ЗАО Трансмаре Лоджистик
115093, Москва, ул. Щипок. Дом 2, офис 432.
Телефон в офисе 228-00-67

ЗАО Transmare Logistics
Shipok str. 2, office 432, 115093 Moscow
Russian Federation
Tel/Fax +7 495 228 00 67

TRANSMARE LOGISTICS

Helsinki tel. +358-9-7599 350, fax +358-9-7599 3535
Kotka tel. +358-5-2230 700, fax +358-5-2230 715

www.transmare.fi info@transmare.fi info@transmare.ru